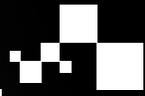


# GAMME DE COUPAGE PLASMA

CITOCUT 30K • CITOCUT 45  
CITOCUT 60 • CITOCUT 100



[www.lincolnelectric.eu](http://www.lincolnelectric.eu)

  
**OERLIKON®**

# LE BON RAPPORT QUALITÉ-PRIX

TOUTES  
NOS MACHINES

Coupez tout type de matériau en quelques secondes.

Choisissez le modèle adapté à vos besoins. Nos coupeurs plasma défient toute concurrence en terme de performance avec des prix bien inférieurs à ceux du marché (machine et consommables).

Portables et flexibles, ils coupent jusqu'à 16 mm d'épaisseur pour le 30A et jusqu'à 20 mm d'épaisseur pour le 45A. Les générateurs de découpe plasma **Citocut 30K** sont prêts à l'emploi pour une découpe rapide et précise. Avec eux, oubliez la meuleuse, prenez simplement la torche et coupez en quelques secondes. Les **Citocut 45** sont suffisamment légers pour être transportés sur n'importe quel chantier. Branchez l'air comprimé, prenez la torche et commencez à couper immédiatement.

**CITOCUT 60 & 100** : postes de coupage plasma hautes performances, conçus résister aux conditions difficiles et adaptés à une utilisation sur les chantiers comme en atelier.

Recommandé pour l'acier non allié jusqu'à 25 mm (Citocut 60) et 40 mm (Citocut 100).

**SONT CONÇUES  
POUR RÉSISTER  
AUX ENVIRONNEMENTS  
INDUSTRIELS  
DIFFICILES**

Elles sont conçues et testées dans les conditions les plus difficiles (TRUE HD) pour vous offrir la fiabilité dont vous avez besoin.

**CHOISISSEZ LINCOLN  
POUR UN COUPAGE  
PLASMA PERFORMANT  
ET ÉCONOMIQUE**

- Cartes de circuit imprimé fabriquées par Lincoln Electric Company
- Cartes électroniques vernies entièrement encapsulées, montage vertical
- Capables de résister aux tests les plus rigoureux

NOUVEAU

NOUVEAU



# CITOCUT 30K

## CARACTÉRISTIQUES

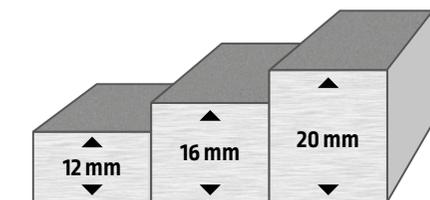
- Portabilité – Le compresseur interne permet un fonctionnement dans des environnements où l'air comprimé externe n'est pas disponible.
- Réglage en continu de la puissance de sortie pour un ajustement fin des épaisseurs à découper.
- Coupe au contact – Amorçage fiable de l'arc plasma sans haute fréquence.
- Réamorçage rapide de l'arc – Coupe rapide à travers les interstices, même sur métal déployé.
- Meilleur refroidissement – durée de vie des pièces d'usure prolongée grâce à la conception d'une nouvelle tuyère.
- Sécurité accrue Notre système Pièces-in-Place détecte l'installation correcte des consommables et de la torche.
- Sécurité accrue Notre système Pièces-in-Place détecte l'installation correcte des consommables et de la torche.
- Compatible Groupe Autonome – Choisissez un groupe autonome tel qu'un Vantage® pour alimenter votre Citocut dans les endroits difficiles d'accès.



## PERFORMANCES DE COUPAGE

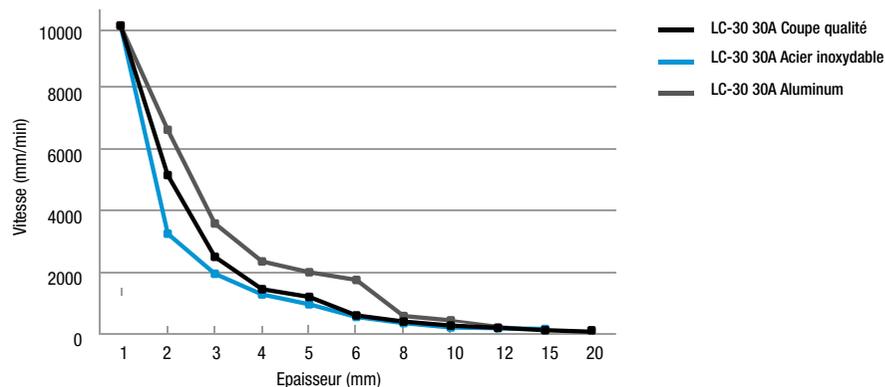
### PERFORMANCES DE COUPAGE – ACIER DOUX

Torche manuelle



Recommandé	Maximum	Séparation
Découpe nominale @ 0,56 m/min	Découpe max. @ 0,36 m/min	Découpe de sépar @ 0,13 m/min

### PERFORMANCES DE COUPAGE



## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Nom du produit	Référence produit	Alimentation	Puissance nominale Courant/tension/facteur de marche	Fusible (retardé) ou disjoncteur	Courant pilote	Plage de sortie	Pression de service	Débit d'air requis	Dimensions H x L x P (mm)	Poids net sans torche plasma (kg)
CITOCUT 30K	W100000319	230/1/50	30A@60% 25A@100%	16A	20A	15-30A	5.0bar – 6,0bar	125 ±10% l/min	385 x 215 x 480	18,5

## PROCÉDÉS

- Coupage plasma
- Meulage

## APPLICATIONS

- Travaux sur chantiers
- Installation de gaines de ventilation
- Travaux de démolition
- Demolition work
- Travaux de maintenance et de réparation
- Sites de fabrication de petite taille
- Matériel de location

## ENTRÉE



## SORTIE



### Citocut 30K (W100000319) includes:

- Compresseur d'air interne (raccord d'air externe également de série)
- Torche plasma Lincoln Electric LC30 de longueur 4 m
- Régulateur de pression et manomètre
- Déshumidificateur interne
- Pince et câble de masse
- Lot de pièces d'usure pour la torche
- Câble d'alimentation



## PROCÉDÉS

- Coupage plasma
- Meulage
- Gougeage
- Perçage

## APPLICATIONS

- Maintenance sur site
- Installation de gaines de ventilation
- Travaux de démolition
- Travaux de maintenance et de réparation
- Sites de fabrication de petite taille
- Matériel de location

## ENTRÉE



## SORTIE



<b>Citocut 45 (W100000321) includes:</b>
Torche plasma Lincoln Electric LC45 de longueur 6 m
Régulateur de pression et manomètre
Déshumidificateur interne
Câble et pince de masse
Câble d'alimentation

# CITOCUT 45

## CARACTÉRISTIQUES

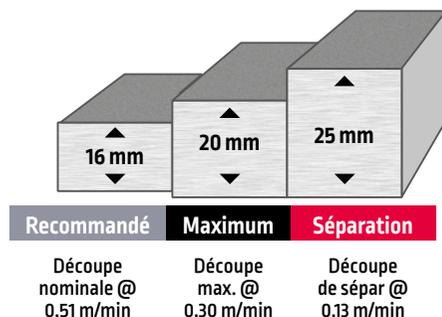
- Écran TFT de 2,8 pouces – Interface conviviale et facile d'utilisation.
- Réglage en continu de la puissance de sortie pour un ajustement fin des épaisseurs à découper.
- Coupe au contact – Amorçage fiable de l'arc plasma sans haute fréquence.
- Réamorçage rapide de l'arc – Coupe rapide à travers les interstices, même sur métal déployé.
- Réglage en face avant de la pression d'air – Facilite le réglage du débit d'air sans déclencher l'arc plasma.
- Modes Gougeage et Grille (Temps de réamorçage ajustable).
- Meilleur refroidissement – durée de vie des pièces d'usure prolongée grâce à la conception d'une nouvelle tuyère.
- Sécurité accrue – Notre système Pièces-in-Place détecte l'installation correcte des consommables et de la torche.
- Léger et portable – Facilement transportable.
- Compatible Groupe Autonome – Choisissez un groupe autonome tel qu'un Outback® ou un Vantage® pour alimenter votre Citocut dans des endroits difficiles d'accès.



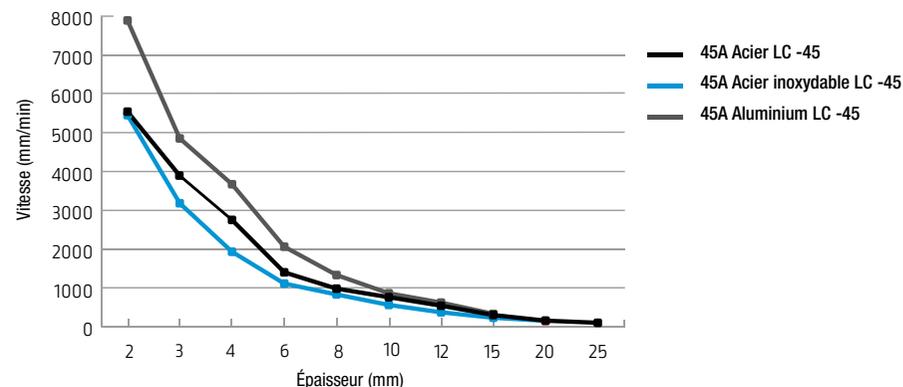
## PERFORMANCES DE COUPAGE

### PERFORMANCES DE COUPAGE – ACIER DOUX

Torche manuelle



### PERFORMANCES DE COUPAGE



## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

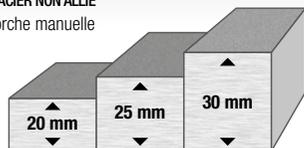
Nom du produit	Référence produit	Alimentation	Intensité nominale/Tension/Facteur de marche	Fusible (retardé) ou disjoncteur	Courant pilote	Plage de sortie	Pression de service	Débit d'air requis	Dimensions H x L x P (mm)	Poids net sans torche plasma (kg)
CITOCUT 45	W100000321	120/230/1/50/60	à 230 Vca 45 A@45% 40 A@60% 30 A@100 à 120 Vca 22 A@60% 15 A@100	16 A	20 A	15- 45 A (230Vac) 15- 22 A (120Vac)	5,0bar – 6,0bar	200 ±10% l/min	385 x 215 x 480	11,1



www.lincolnelectric.com/green

## CITOCUT 60

PERFORMANCES DE COUPAGE  
- ACIER NON ALLIÉ  
Torche manuelle

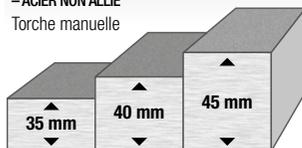


Recommandé Maximum Séparation

Découpe nominale @ 0,5 m/min  
Découpe max @ 0,3 m/min  
Découpe de sépar @ 0,18 m/min

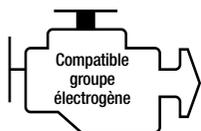
## CITOCUT 100

PERFORMANCES DE COUPAGE  
- ACIER NON ALLIÉ  
Torche manuelle



Recommandé Maximum Séparation

Découpe nominale @ 0,38 m/min  
Découpe max @ 0,32 m/min  
Découpe de sépar @ 0,18 m/min



COMPATIBLE GROUPE ÉLECTROGÈNE:

- Puissance minimale 9,2 kW (CITOCUT 60), 18kW (CITOCUT 100)

# CITOCUT 60 & 100

## CARACTÉRISTIQUES

- Amorçage : un système innovant et perfectionné d'amorçage sans HF.
- Performances : électrodes performantes et buses innovantes.
- Durée de vie prolongée : une conception innovante et avancées qui prolonge la durée de vie des consommables.
- Rapidité : une vitesse de coupe plus élevée en fonction de l'épaisseur de tôles.
- Flexibilité : nombreux modèles de torches.
- Matériaux : acier non allié, acier inoxydable, aluminium et de nombreux autres.
- Flux concentré : moins de chaleur, moins de déformation.
- Connexion à la torche : connecteur central, 9 broches.
- Contrôle de courant en continu.
- Kit de commande à distance (en option) qui permet à l'unité de recevoir un déclencheur externe ON/OFF pour les procédés mécanisés (uniquement pour CITOCUT 100)

**AUSSI PERFORMANTS QUE LES MEILLEURS DE LEUR CATÉGORIE, À DES PRIX TRÈS INFÉRIEURS**

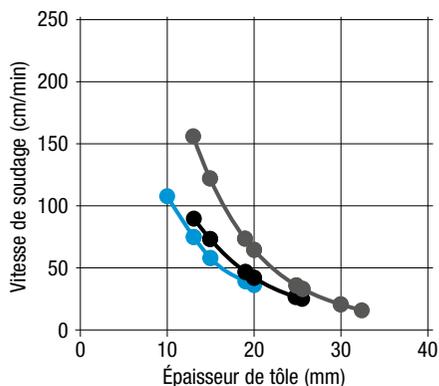
GARANTIE  
**3**  
ANS



## PERFORMANCE

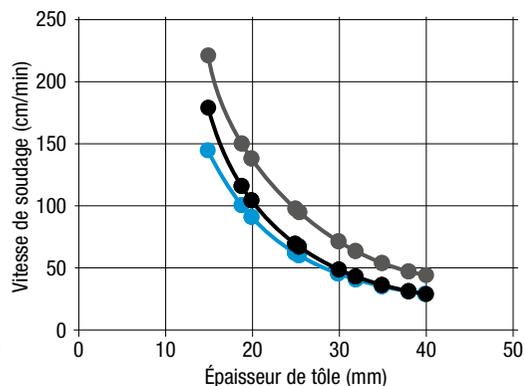
### CITOCUT 60 avec LC65

Comparaison à 60A



### CITOCUT 100 avec LC105

Comparaison à 100A



● Léger ● Acier inoxydable ● Aluminium

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Nom du produit	Référence produit	Tension primaire [50-60Hz]	Puissance nominale	Capacité de coupage (mm)	Capacité de perçage (mm)*	Débit d'air requis	Pression de service	Gamme de courant [A]	Poids (kg)	Dimensions H x L x P[mm]
CITOCUT 60	W000403595	400V/3Ph ±15%	60A/40% 40A/100%	25	Max. 12	130 ±20% l/min @ 5.5bar	6,0 - 7,5 bar	20-60	22	389 x 247 x 510
CITOCUT 100	W000403597		100A/40% 60A/100%	40	Max. 20	280 ±20% l/min @ 5.5bar	6,0 - 7,5 bar	20-100	34	455 x 301 x 640

www.lincolnelectric.eu

## PROCESSES

- Coupage plasma (Toutes)
- Gougeage plasma
- Mode Grille

## TYPE DE GAZ

- Air comprimé
- Azote

## APPLICATIONS

- Maintenance sur site
- Tâches d'entretien
- Sites de fabrication de petite taille
- Installations générales
- Installation de gaines de ventilation (CVC)
- Travaux de démolition
- Locatif

## ENTRÉE



## SORTIE



## Includes:

- Câble d'alimentation de 2 m
- Torche de coupage manuelle de 7,5 m
- Pince et câble de masse
- Kit de connexion air
- Jeu de pièces consommables pour torche



## OPTIONS RECOMMANDÉES

Référence produit		Citocut 30K	Citocut 45	Citocut 60	Citocut 100
		W100000319	W100000321	W000403595	W000403597
Filtre à air LAF1250	W88X1456A			•	•
Cartouche filtrante	W8800117R			•	•
Compas de coupage	W0300699A	•	•	•	•
Chariot	W0200002	•	•		
Chariot	K2694-1			•	•
Commande à distance	K12049-1				•
Kit de commande à distance	W05X1086A				•
Kit de chanfreinage	W03X0893-119A			•	•
Kit compas pour LC45	W100000338		•		
Chanfreineuse pour LC45	W100000339		•		

## TORCHES

Référence produit		Citocut 30K	Citocut 45	Citocut 60	Citocut 100
		W100000319	W100000321	W000403595	W000403597
LC 30 (manuelle)	W100000325	•			
LC 45 (manuelle)	W100000327		•		
LC65 (manuelle)	PTH-061A-CX-7M5A			•	
	PTH-061A-CX-15A			•	
LC65M (machine)	PTM-061A-CX-7M5A			•	
	PTM-061A-CX-15A			•	
LC105 (manuelle)	PTH-101A-CX-7M5A				•
	PTH-101A-CX-15A				•
LC105M (machine)	PTM-101A-CX-7M5A				•
	PTM-101A-CX-15MA				•

## ACCESSOIRES RECOMMANDÉS



### FILTRE À AIR LAF1250

Filtre submicronique pour air comprimé conçu pour évacuer l'humidité, les huiles et les particules de pulvérisation des compresseurs d'air, offrant un air sec, propre et exempt d'huile.

W88X1456A

W8800117R (cartouche filtrante)



**CHARIOT**  
W0200002



**CHARIOT**  
K2694-1

### KIT GUIDE DE COUPAGE PLASMA CIRCULAIRE (COMPAS DE COUPAGE (MAX DIAM. 820MM)

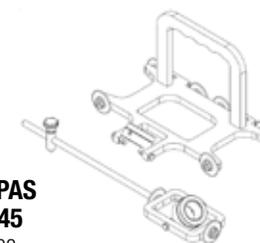
W0300699A



**KIT DE CHANFREINAGE**  
W03X0893-119A



**CHANFREINEUSE POUR LC45**  
W100000339



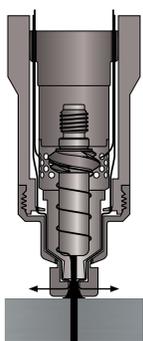
**KIT COMPAS POUR LC45**  
W100000338

# TECHNOLOGIE DE TORCHE INNOVANTE

## LC65 et LC105

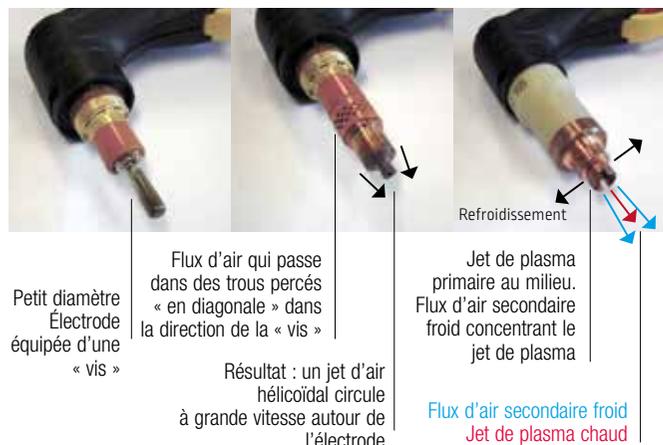
Les nouvelles torches sont conçues pour apporter une durée de vie prolongée grâce à un meilleur refroidissement. Ce qui induit une augmentation des vitesses et épaisseurs de coupe admissibles, que ce soit pour des coupes de forme standard ou grillagées.

- Sans HF
- Petit diamètre d'électrode
- Débit d'air élevé
- Air hélicoïdal circulant à vitesse élevée
- Flux primaire et secondaire
- Plasma concentré
- Électrodes et tuyères à durée de vie prolongée
- Connexion à la torche : connecteur central, 9 broches



Conception de la torche LC105 (coupe au contact)

**VITESSE DE COUPE PLUS ÉLEVÉE ET DURÉE DE VIE PROLONGÉE DES CONSOMMABLES**



Petit diamètre Électrode équipée d'une « vis »

Flux d'air qui passe dans des trous percés « en diagonale » dans la direction de la « vis »

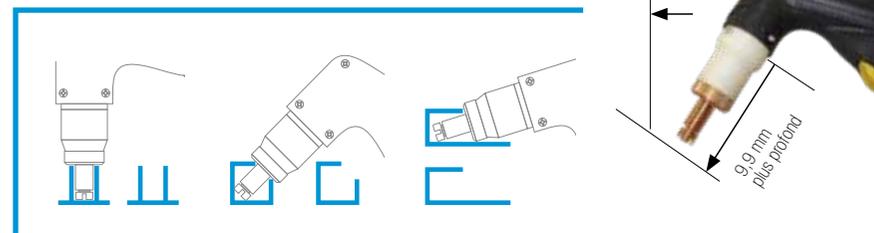
Résultat : un jet d'air hélicoïdal circule à grande vitesse autour de l'électrode

Refroidissement

Jet de plasma primaire au milieu. Flux d'air secondaire froid concentrant le jet de plasma

Flux d'air secondaire froid  
Jet de plasma chaud

**ÉGALEMENT DISPONIBLES : DES CONSOMMABLES À DURÉE DE VIE PROLONGÉE ADAPTÉS AUX ESPACES CONFINÉS**



2,5 mm plus étroit  
9,9 mm plus profond

Pour la jonction équipement/torche, le Citocut est équipé d'un **CONNECTEUR CENTRAL**



CONTACT DIRECT	PERÇAGE	GOUGEAGE
OPTION 1	OPTION 2	OPTION 3
Pratique pour l'opérateur, il suffit de faire glisser la tuyère sur la tôle. L'électrode est bien protégée.	Maximum de flexibilité et meilleure visibilité de l'arc plasma.	Permet de gouger différents matériaux.

## GOUGEAGE AVEC CITOCUT 60 & 100

Le gougeage plasma a été conçu pour l'élimination des cordons de soudure et la préparation des soudures. Le gougeage est utilisé pour retirer le métal déposé à l'envers des soudures à l'arc afin d'éliminer les défauts et d'améliorer la résistance. Les défauts de soudures tels que les fissures, les soufflures et les manques de fusion peuvent être gougués à l'aide d'une torche plasma, puis réparés via une nouvelle soudure.

### CITOCUT 60

Application de gougeage avec torche plasma manuelle LC65

Matériau : Acier doux

Vitesse recommandée : 90 cm/min

Inclinaison de torche recommandée : 55° / verticale

Pression d'air recommandée : 4,0-4,5 bar

Empreinte sur la pièce métal : 0,066 cm<sup>2</sup>

Capacité d'enlèvement de matière : 6 cm<sup>3</sup>/min.

### CITOCUT 100

Application de gougeage avec torche plasma manuelle LC105

Matériau : Acier doux

Vitesse recommandée : 90 cm/min

Inclinaison de torche recommandée : 55° / verticale

Pression d'air recommandée : 4,0-4,5 bar

Empreinte sur la pièce métal : 0,111 cm<sup>2</sup>

Capacité d'enlèvement de matière : 10 cm<sup>3</sup>/min.

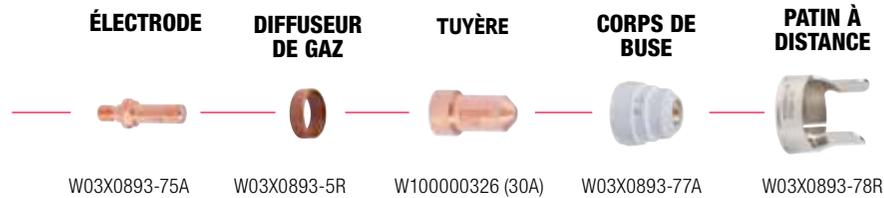
	LC65	LC105
Torche (manuelle 7,5 m) (1 pce)	<b>PTH-061A-CX-7M5A</b>	<b>PTH-101A-CX-7M5A</b>
Torche (manuelle 15 m) (1 pce)	<b>PTH-061A-CX-15MA</b>	<b>PTH-101A-CX-15MA</b>

## Pièces d'usure LC30

LC 30 manuelle 4M | W100000325



# 12/20 mm



### KIT PIÈCES D'USURE LC30 W100000361

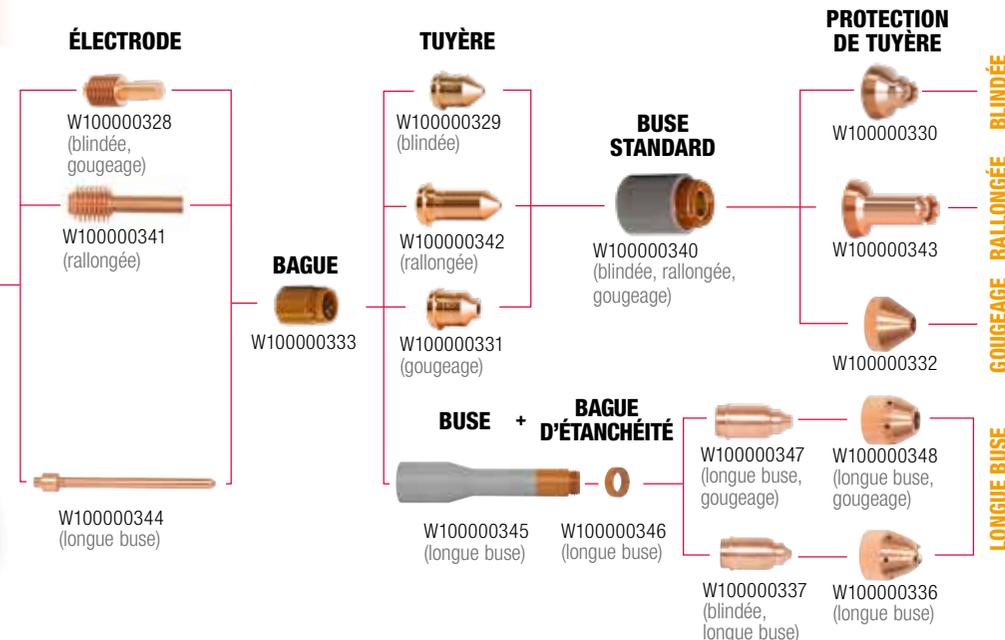


Pièce	Quantité	Référence	
Électrode	10	W03X0893-75A	
Diffuseur de gaz	3	W03X0893-5R	
Tuyère	Protégée - 30A	10	W100000326
Corps de buse	1	W03X0893-77A	
Patin à distance	40 - 80A	3	W03X0893-78R

# 16/25 mm

## LC 45 (manuelle)

LC45 manuelle 6M | W100000327



### KIT COUPE ARASANTE W100000335



### KIT COUPE LONGUE BUSE W100000334



### KIT PIÈCES D'USURE LC45 W100000362



Pièce	Quantité	Référence
Électrode	5	W100000328
Bague	1	W100000333
Tuyère 45A	5	W100000329
Buse standard	1	W100000340
Protection de tuyère	1	W100000330

# 25/30 mm

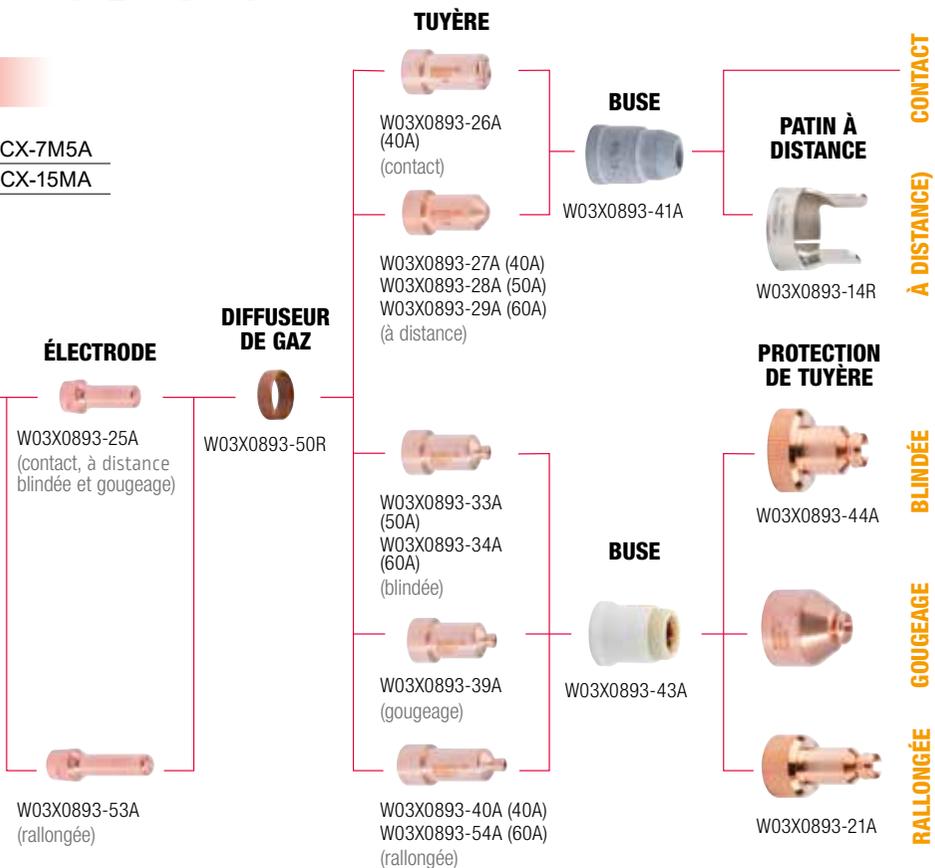
## LC 65 (manuelle)

LC 65 manuelle 7,5M	PTH-061A-CX-7M5A
LC 65 manuelle 15M	PTH-061A-CX-15MA



**LC 65**

**Refroidie par air**  
130 l/min@5,0 bar  
60A@60%  
Coupe qualité 25 mm  
Séparation 30 mm  
sur acier doux



Pièce	Quantité	Référence
Électrode	25	W03X0893-25A
	3	W03X0893-53A
Diffuseur de gaz	2	W03X0893-50R
Tuyère	10	W03X0893-29A
	5	W03X0893-34A
	3	W03X0893-39A
	3	W03X0893-54A
	1	W03X0893-44A
Buse	1	W03X0893-41A
Buse	1	W03X0893-43A
Patin à distance	1	W03X0893-14R
Protection de tuyère	1	W03X0893-44A
	1	W03X0893-48A
	1	W03X0893-21A
Joint torique	2	-
Lybrifiant silicone pour joint torique	1	-



**KIT PIÈCES D'USURE LC65**  
W03X0893-113A

## LC 65M (machine)

LC 65M machine 7,5M	PTM-061A-CX-7M5A
LC 65M machine 15M	PTM-061A-CX-15MA



**LC 65M**

**Refroidie par air**  
130 l/min@6,0 bar  
60A@60%  
Coupe qualité 25 mm  
Séparation 30 mm  
sur acier doux



# 40/45 mm

## LC 105 (manuelle)

LC 105 manuelle 7,5M  
LC 105 manuelle 15M

PTH-101A-CX-7M5A  
PTH-101A-CX-15MA



### ÉLECTRODE



### DIFFUSEUR DE GAZ



### TUYÈRE



### BUSE



### PROTECTION DE TUYÈRE



BLINDÉE  
GOUGEAGE  
RALLONGÉE

Pièce	Quantité	Référence
Électrode	20	W03X0893-60A
	3	W03X0893-57A
Diffuseur de gaz	2	W03X0893-70R
Tuyère	5	W03X0893-62A
	15	W03X0893-64A
	5	W03X0893-65A
	3	W03X0893-73A
	1	W03X0893-66A
Protection de tuyère	1	W03X0893-67A
	1	W03X0893-69A
	1	W03X0893-74A
	1	-
Joint torique	2	-
Lubrifiant silicone pour joint torique	1	-



**KIT PIÈCES D'USURE LC105**  
W03X0893-115A

## LC 105M (machine)

LC 105M machine 7,5M  
LC 105M machine 15M

PTM-101A-CX-7M5A  
PTM-101A-CX-15MA



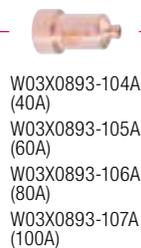
### ÉLECTRODE



### DIFFUSEUR DE GAZ



### TUYÈRE



### BUSE



### PROTECTION DE TUYÈRE



BLINDÉE

Pièce	Quantité	Référence
Électrode	20	W03X0893-101A
Diffuseur de gaz	1	W03X0893-102A
	2	W03X0893-103A
	5	W03X0893-105A
Tuyère	10	W03X0893-106A
	20	W03X0893-107A
	1	W03X0893-112A
Protection de tuyère	2	W03X0893-110A
	2	W03X0893-111A
Joint torique	2	-
Lubrifiant silicone pour joint torique	1	-



**KIT PIÈCES D'USURE LC105M**  
W03X0893-117A





#### **POLITIQUE D'ASSISTANCE CLIENT**

L'activité de The Lincoln Electric Company® consiste à fabriquer et à vendre du matériel de soudage, des consommables et du matériel de coupe de haute qualité. Nous privilégions la satisfaction des besoins de nos clients et nous nous attachons à dépasser leurs attentes. Les acheteurs peuvent parfois demander à Lincoln Electric des informations ou des conseils sur l'utilisation de nos produits. Nos collaborateurs mettent toutes leurs compétences au service des clients pour répondre à leurs demandes sur la base des informations fournies et de leurs connaissances concernant l'application. Nos collaborateurs ne sont pas toutefois en mesure de vérifier ces informations ou d'évaluer les exigences techniques pour le soudage particulier. Par conséquent, Lincoln Electric ne justifie ni ne garantit aucune responsabilité quant à ces informations ou conseils. De plus, la communication de telles informations ou conseils ne crée, n'élargit, ni ne modifie aucune garantie sur nos produits. Toute garantie expresse ou implicite pouvant découler des informations ou des conseils, y compris toute garantie implicite de qualité marchande ou toute garantie d'adéquation à un usage particulier du client, est expressément rejetée.

Lincoln Electric adopte une démarche personnalisée en termes de fabrication, mais le choix et l'utilisation de produits spécifiques vendus par Lincoln Electric relèvent et restent de la responsabilité exclusive du client. De nombreuses variables indépendantes de la volonté de Lincoln Electric affectent les résultats obtenus en appliquant ces types de méthodes de fabrication et exigences de service.

Les informations contenues dans la présente publication sont exactes en l'état actuel de nos connaissances à la date d'impression.  
Veuillez consulter le site [www.lincolnelectric.eu](http://www.lincolnelectric.eu) pour des informations mises à jour.